

**Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)**

---

**De :** Global CEO <[gian@globalceo.ca](mailto:gian@globalceo.ca)>  
**Envoyé :** 31 mars 2020, 21 h 27  
**À :** Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC)  
**C. c. :** Kurusamy, Gowthaman (HC/SC); Ismail, Tasha (IC)  
**Objet :** Rép. : Don de masques faciaux et de sarraus pour milieu stérile

Bonjour Dove,

Merci d'avoir répondu rapidement.  
Oui, je serai disponible pour prendre votre appel.  
Au plaisir de vous parler,

Cordialement,  
Gian

Le 31 mars 2020, à 18 h 24, Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)>a écrit :

**Bonjour Gian :**

**Je suis heureux de communiquer avec vous. Puis-je vous appeler demain vers midi HAE (9 h HAP)?**

**Dove**

**Dove Parmar**

Special Assistant - Ontario I Adjoint spécial - Ontario  
Office of the Honourable Anita Anand I Bureau de l'honorable Anita Anand  
Public Services and Procurement Canada I Services publics et Approvisionnement Canada  
[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)

**De :** Kurusamy, Gowthaman (HC/SC)  
**Envoyé :** 31 mars 2020, 21 h 18  
**À :** Global CEO <[gian@globalceo.ca](mailto:gian@globalceo.ca)>  
**C. c. :** Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)>; Ismail, Tasha (IC) <[tasha.ismail@canada.ca](mailto:tasha.ismail@canada.ca)>  
**Objet :** RÉP. : Don de masques faciaux et de sarraus pour milieu stérile

Je vous remercie d'avoir fait les présentations Tasha.

Bonjour Gian,

J'espère que vous allez bien et que vous êtes en sécurité.

Je vais demander à mon collègue Dove de SPAC, qui est copié ici, de fournir des détails sur l'approvisionnement. En ce qui concerne l'approbation réglementaire, je leur demanderais de communiquer avec notre ministère à Santé Canada pour s'assurer qu'ils respectent les normes en suivant les liens ci-dessous.

Ces canaux ont été créés par les trois ministères afin de répondre rapidement à ces types de demandes. Vous trouverez de plus amples détails à ce sujet ci-dessous.

**POUR DES IDÉES NOUVELLES OU UNE RÉORGANISATION DES INSTALLATIONS :**

***Industrie, Science et Développement économique Canada (ISDE)*** a lancé un « appel à l'action » aux fabricants canadiens pour aider à la lutte contre la COVID-19. Ils ont créé une nouvelle page Web ainsi qu'un portail d'accueil pour les fabricants qui fabriquent les fournitures nécessaires, qui ont la possibilité de réorganiser rapidement les installations ou les équipements existants, ou qui disposent de travailleurs qualifiés qui pourraient travailler ailleurs au Canada.

- Page Web : <https://www.canada.ca/fr/services/entreprises/maintenirfairecroitreameliorerentreprise/aide-manufacturiers.html>
- Adresse courriel générique : [ic.mid-dim.ic@canada.ca](mailto:ic.mid-dim.ic@canada.ca)

**POUR LES FOURNISSEURS DE SERVICES OU LES FABRICANTS EXISTANTS (QUI NE RÉORGANISENT PAS LEURS INSTALLATIONS) :**

***Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)*** a mis en place un portail Web et un formulaire d'admission pour les fournisseurs qui sont en mesure de fournir des produits précis (c. -à-d. masques N95, sarraus, gants et autres EPI) ou des services précis (c. -à-d. soins infirmiers, alimentation, sécurité).

- Les renseignements soumis au moyen du portail Web et de l'adresse courriel générique sont triés par type, puis transmis à une équipe spéciale chargée de l'approvisionnement, qui fait le lien entre les renseignements soumis au moyen du portail et les besoins déterminés par l'ASPC et les provinces et territoires.  
Portail Web : <https://achatsetventes.gc.ca/fournir-des-produits-et-services-pour-aider-le-canada-dans-sa-lutte-contre-la-covid-19>
- Adresse courriel générique : [TSPGC.PABPMEClient-APOSMEClient.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TSPGC.PABPMEClient-APOSMEClient.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

**FABRICANT OU IMPORTATEUR POTENTIEL DE PRODUITS DE SANTÉ QUI CHERCHENT À CLARIFIER LEUR PARCOURS ET DES DÉTAILS RÉGLEMENTAIRES :**

Pour les fabricants ou importateurs potentiels de produits de santé qui cherchent à clarifier leur parcours et des détails réglementaires :

Pour toute question ou demande concernant les **appareils médicaux, y compris les**

**trousses de dépistage**, utilisez ce [courriel : hc.devicelicensing-](mailto:hc.devicelicensing-homologationinstruments.sc@canada.ca)

[homologationinstruments.sc@canada.ca](mailto:hc.devicelicensing-homologationinstruments.sc@canada.ca)

Pour toute question ou demande concernant d'autres **produits de santé, y compris le désinfectant pour les mains**, utilisez ce courriel :

[hc.covid19healthproducts-produitsdesante.sc@canada.ca](mailto:hc.covid19healthproducts-produitsdesante.sc@canada.ca)

Pour de plus amples renseignements :

**Page consacrée à l'industrie des produits de santé**

<https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/medicaments-produits-sante/covid19-industrie.html>

## **Dispositifs de diagnostic**

<https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/medicaments-produits-sante/covid19-industrie/instruments-medicaux/autorises.html>

## Désinfectants

<https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/medicaments-produits-sante/desinfectants/covid-19.html>

J'espère que ces renseignements vous seront utiles. N'hésitez pas à communiquer avec nous si vous avez des questions.

Merci!  
Gowthaman

### Gowthaman Kurusamy

Regional Advisor, Ontario | Conseiller régional, Ontario  
Office of the Minister of Health | Cabinet de la ministre de la Santé  
[Gowthaman.Kurusamy@canada.ca](mailto:Gowthaman.Kurusamy@canada.ca)  
Office/Bureau:(613) 957-0200  
M: (613) 868-6988

**De :** Ismail, Tasha (IC) <[tasha.ismail@canada.ca](mailto:tasha.ismail@canada.ca)>

**Envoyé :** 31 mars 2020, 21 h 2

**À :** Global CEO <[gian@globalceo.ca](mailto:gian@globalceo.ca)>

**C. c. :** Kurusamy, Gowthaman (HC/SC) <[gowthaman.kurusamy@canada.ca](mailto:gowthaman.kurusamy@canada.ca)>; Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <[dovejot.parmar@canada.ca](mailto:dovejot.parmar@canada.ca)>

**Objet :** RÉP. : Don de masques faciaux et de sarraus pour milieu stérile

Bonjour Gian,

Merci d'avoir communiqué avec moi pour offrir votre aide.

Je copie ici mes collègues des secteurs de la Santé et de l'Approvisionnement qui pourront peut-être faire la lumière sur l'importation de fournitures.

Cordialement,  
Tasha

### Tasha Ismail

Director of Operations/ Directrice des opérations  
Office of the Minister of Innovation, Science and Industry / Cabinet du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie  
Tél. : 613-618-2905  
C : [tasha.ismail@canada.ca](mailto:tasha.ismail@canada.ca)

**De :** Global CEO <[gian@globalceo.ca](mailto:gian@globalceo.ca)>

**Envoyé :** 31 mars 2020, 19 h 41

**À :** Ismail, Tasha (IC) <[tasha.ismail@canada.ca](mailto:tasha.ismail@canada.ca)>

**Objet :** Don de masques et de sarraus pour milieu stérile

Bonjour Tasha,

Le ministre Bains m'a demandé de vous communiquer ces renseignements.

M. Teddy Cui, PDG de Skeena Sawmills Ltd, de Terrace, en Colombie-Britannique, est associé à **Rizhao Sanqi Medical and Health Articles Co., Ltd**, qui fabrique des sarraus pour milieu stérile N 91 et des masques N-91 de classe 1. Il est actuellement en Chine et aimerait faire don de milliers de ces articles à un hôpital de Terrace ou à tout autre hôpital du Canada qui en aurait besoin de toute urgence.

Il prévoit les expédier dans un conteneur qui mettra de 5 à 6 semaines pour arriver au Canada.

Nous espérons obtenir l'aide du gouvernement du Canada pour pouvoir les livrer de la Chine sur l'une des lignes aériennes canadiennes.

Sincères salutations,  
Gian Singh Sandhu  
604-341-2755

<image001.png>

**This e-mail is intended only for the person to whom it is addressed (the "addressee") and may contain confidential and/or privileged material. Any review, retransmission, dissemination or other use that a person other than the addressee makes of this communication is prohibited and any reliance or decisions made based on it, are the responsibility of such person. We accept no responsibility for any loss or damages suffered by any person other than the addressee as a result of decisions made or actions taken based on this communication or otherwise. If you received this in error, please contact the sender and destroy all copies of this e-mail.**

**Ce courriel est strictement réservé à l'usage de la personne à qui il est adressé (le destinataire). Il peut contenir de l'information privilégiée et confidentielle. L'examen, la réexpédition et la diffusion de ce message par une personne autre que son destinataire est interdite. Nous déclinons toute responsabilité à l'égard des pertes ou des dommages subis par une personne autre que le destinataire par suite de décisions ou de mesures fondées sur le contenu de cette communication ou autrement. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez communiquer avec son expéditeur et en détruire toutes les copies.**



This e-mail is intended only for the person to whom it is addressed (the "addressee") and may contain confidential and/or privileged material. Any review, retransmission, dissemination or other use that a person other than the addressee makes of this communication is prohibited and any reliance or decisions made based on it, are the responsibility of such person. We accept no responsibility for any loss or damages suffered by any person other than the addressee as a result of decisions made or actions taken based on this communication or otherwise. If you received this in error, please contact the sender and destroy all copies of this e-mail.

Ce courriel est strictement réservé à l'usage de la personne à qui il est adressé (le destinataire). Il peut contenir de l'information privilégiée et confidentielle. L'examen, la réexpédition et la diffusion de ce message par une personne autre que son destinataire sont interdits. Nous déclinons toute responsabilité à l'égard des pertes ou des dommages subis par une personne autre que le destinataire par suite de décisions ou de mesures fondées sur le contenu de cette communication ou autrement. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez communiquer avec son expéditeur et en détruire toutes les copies.